

Tartalom

Általános Szerződési és Felhasználási feltételek	1
A Felhasználási feltételek hatálya	1
Fogalm meghatározások.....	1
A szolgáltatás leírása	2
A Felhasználási feltételek módosítása	2
Regisztráció	2
Adatok ellenőrzése.....	3
Jelszó-használat, biztonság	3
Bejelentkezés.....	4
Szolgáltatások.....	4
Az előrendelés leadásának folyamata	4
A megrendelés módosítása vagy lemondása	5
E-pénztárca feltöltése és kezelése	5
Bankkártyával történő fizetés menete és feltételei.....	6
Számla kiállítása a megrendelt termékekről	6
A DSB kártya használata	6
Előrendelt ebéd kiadása (1.-12. oszt.).....	6
Nem előrendelt termékek vásárlása előlegből.....	6
A Szolgáltatás igénybevételével összefüggő korlátozások, a felhasználó felelőssége.....	7
Rendszer- és technikai értesítések.....	7
Eljárás a felhasználó jogsértő magatartása esetén	7
A Szolgáltató felelőssége, szavatosság kizárása	7
A reklamáció benyújtásának módja és feltételei	7
Jogérvényesítés	8
Záró rendelkezések.....	8

Általános Szerződési és Felhasználási feltételek

Amennyiben a <https://dsbistro.qb.hu/> felület felhasználója kíván lenni, kérjük, olvassa el figyelmesen az Általános Szerződési és Felhasználási Feltételeket. Abban az esetben vegye igénybe szolgáltatásainkat, amennyiben azt elfogadja, és kötelező érvényűnek tekinti magára nézve.

A weboldal működésével, megrendelési, lemondási, fizetési, számlázási folyamatával kapcsolatosan felmerülő kérdések esetén az alábbi elérhetőségeinken állunk rendelkezésére:

info@dsbistro.hu vagy üzenetet küldhet a <https://dsbistro.qb.hu/Home/Contact/> felületen keresztül.

Telefonon elérhet bennünket a +36-1-391-9114, +36-30-441-0117 vagy +36-30-675-1746 telefonszámon.

A <https://dsbistro.qb.hu/> webes felületet a DSBistro Nonprofit Kft. (a Továbbiakban: Bistro) használja a Quadro Byte Zrt. üzemeltetésében. A napi étkezés előrendelése, valamint az e-pénztárca kezelésének lehetősége a Quadro Byte Zrt. cég QB-SuliWEB nevezetű szoftverén keresztül történik.

A Felhasználási feltételek hatálya

Jelen Általános Szerződési és Felhasználási feltételek kifejezetten a <https://dsbistro.qb.hu/> URL címen elérhető és a DSBistro Nonprofit Kft. által kínált iskolai étkeztetési szolgáltatás megrendelését és nyilvántartását lehetővé tévő honlap használatának szabályait határozza meg.

Fogalommeghatározások

Felhasználó: az oldal szolgáltatásait igénybe vevő személy, aki az oldalon regisztrált. Csak természetes személy lehet.

Szolgáltatói adatok és egyben bankkártya elfogadó adatai:

Név:	DSBistro Nonprofit Kft.
Székhely:	1121 Budapest, Cinege u. 8/c
Adószám:	25958096-2-43
Céggjegyzékszám:	01 09 298528
Webhely URL:	http://www.deutscheschule.hu
E-mail:	info@dsbistro.hu
Telefon:	+36-30-441-0117
Bankszámlaszám:	10918001-00000094-35830000 HUF

A webes felület működésének üzemeltetője:

Cégnév:	Quadro Byte Zrt.
Székhely:	1036 Budapest, Galagonya utca 5., 4. emelet
Adószám:	13004200-2-41
Céggjegyzékszám:	01-10-044902
Vezetékes szám:	+36-1-436-9932

A szerződés irányadó nyelve: magyar

A szolgáltatás leírása

A <https://dsbistro.qb.hu/> oldal az Thomas Mann Gymnasium-Deutsche Schule Budapest, Budapesti Német Általános Iskola és Gimnázium (a Továbbiakban: Iskola) épületében és elsődlegesen az iskolai étkeztetést szolgáltató DSBistro Nonprofit Kft. által kínált étkezés megrendeléséhez és e-pénztárca feltöltéséhez, továbbá az igénybe vett szolgáltatások kifizetéshez nyújt biztonságos felületet.

A teljesítés helye: Budapesti Német Általános Iskola és Gimnázium (1121 Budapest XII. kerület, Cinege út 8/c.

A teljesítés típusa: folyamatos

Az Iskola és a Bistro között fennálló megállapodás értelmében a Bistro az iskolaközösség számára étkezési szolgáltatást nyújt. Ennek értelmében a Bistro köteles és jogosult az Iskola által névre szólóan kibocsátott és háttértámogatással ellátott DSB kártyát használni az étkezési jogosultság és előrendelések követésére illetve készpénzmentes fizetési eszközként való használatra.

A Felhasználási feltételek módosítása

Az Általános Szerződési és Felhasználási feltételek egyoldalú megváltoztatásának jogát a szolgáltató fenntartja. Esetleges módosításokról, azok életbe lépését megelőzően, a felhasználókat emailben, valamint a bejelentkezéskor tájékoztatja.

Regisztráció

A <https://dsbistro.qb.hu/> képernyő jobb felső részén található zászló ikonra való kattintással lehet a felület magyar és német nyelvű megjelenítése között választani.

A szolgáltatás igénybevétele regisztrációhoz kötött, az oldal szolgáltatásait csak regisztrált felhasználók vehetik igénybe. Regisztrálni csak természetes személyek tudnak az étkezésre jogosult előzetesen kapott azonosító birtokában. Az azonosító a regisztrációra jogosultak beazonosítását szolgálja, amelynek alapján az iskolai étkeztetésre való jogosultság ellenőrzése mellett a felhasználó a <https://dsbistro.qb.hu/Account/Register/> felületen végezheti el a regisztrációt.

A "Regisztráció" gombra kattintva véglegesítheti regisztrációját. Amennyiben a regisztráció sikeres volt, egy aktiváló e-mailt kap, amely segítségével aktiválhatja regisztrációját. A rendszer azonosítja és az aktiváláshoz a megadott e-mail címre értesítőt küld. Sikeres aktiválás esetén a megadott e-mail címmel és jelszóval bármikor beléphet a rendszerbe. A jelszó további menedzselését a Quadro Byte Zrt. rendszere végzi.

Egy felhasználóhoz több tanuló/ügyfél is tartozhat. Lehetősége van egyazon email címmel belépve több személy részére is rendelést leadni. A belépés után a személyes adatok menüpontban a regisztráció almenüre kattintva további személyeket (például a szülő több gyerekét) vehet fel egyedi azonosítójuk megadásával. Így tudja majd egyetlen belépéssel több személy megrendelését és e-pénztárca keretét is kezelni.

Amennyiben rendelni szeretne a <https://dsbistro.qb.hu/> felületen, úgy a regisztráció véglegesítése előtt Ön arról nyilatkozik a jelölőnégyzet kipipálásával, hogy elfogadja a jelen Általános Szerződési és Felhasználási feltételeket; majd arról, hogy elolvasta és megértette a személyes adatok kezelésére vonatkozó tájékoztatót.

Írja le a megjelenített captcha-t az üres mezőbe és nyomja meg a „Regisztráció” gombot!

A rendelést visszaigazoló és egyéb technikai jellegű rendszerüzenet a szolgáltatás elválaszthatatlan része és nem tekintendő kéretlen üzenetnek.

A regisztráció semmilyen kötelezettséggel nem jár!

Amennyiben a felhasználó regisztrálása nem sikeres, kérjük, jelezze azt a „Kapcsolat” fülön található űrlap kitöltésével!

Adatok ellenőrzése

Az első bejelentkezés után és az első rendelés előtt a „Személyes adatok” menüpont „Adatlap” almenüjében ellenőrizze a számlázási adatait! Kérjük, amennyiben cég részére kér számlát, akkor adja meg a cég adószámát is! Utólag nem áll módunkban cég részére adószámmal kiegészített számlát kiállítani.

Jelszó-használat, biztonság

A felhasználó jelszava legalább 8 karakter kell legyen, amelyet csak a felhasználó ismerhet, azt köteles titokban tartani és nem adhat hozzáférést másnak felhasználói fiókjához. A visszaélések elkerülése érdekében erős jelszó választását javasoljuk az alábbiak szerint:

- Kerülje családtagok, születési dátumok, háziállatok nevét, becenevét
- Feltétlenül hat karakternél hosszabb jelszót válasszon
- Tartalmazzon a jelszó kis- és nagybetűt, számot, egyéb szimbólumot
- Kerülje olyan jelszó használatát, amelyet más felületekre történő belépéshez használ
- Ne mentse el jelszavát böngészőjében
- Rendszeresen cserélje jelszavát.

A szolgáltató nem vállal felelősséget azon visszaélésekért, amelynek oka a felhasználó nem megfelelő jelszóválasztása, vagy amennyiben jelszavát mások számára hozzáférhetővé tette.

A kezdőlap bejelentkezési felületén lehetősége van új jelszó igénylésére. Az új jelszót a felület üzemeltetője automatikusan elküldi a regisztráció során megadott e-mail címre.

Elfelejtett jelszó esetén a kezdőlapon a lakat szimbólumra való klikkeléssel egy újonnan generált jelszó elküldését tudja igényelni.

Bejelentkezés

A webes ügyintézés használatához a <https://dsbistro.qb.hu> oldalon adja meg e-mail címét, írja be jelszavát és kattintson a belépés gombra.

A menü címsor jobb oldalán található legördülő mezőben tud az összes, az Ön e-mail címe alatt regisztrált étkezésre jogosult között választani.

Szolgáltatások

A regisztrációt követően a felhasználó jogosult az alábbi szolgáltatások igénybevételére:

- Étkezés rendelésének nyilvántartása és teljes adminisztrációja.
- Étkezések befizetése és nyilvántartása.
- Rendelés módosítása és lemondása.
- E-pénztárca feltöltése.
- Bankkártyás fizetés.

2 fajta előételből, 3 főételből és 1 desszertből tud választani. Csak a napközis diákok részére látható az uzsonna.

A fentiekől eltérően, a 0. osztályos diákok részére minden napra egy előételt + főételt + uzsonnát tartalmazó napi menü választható.

Amennyiben az előrendelt ebédet elvitelre kéri, választható az „elvitelre” opció. Így az előrendelt ebéd a tálaláskor már elvitelre készen áll rendelkezésre.

A Szolgáltató fenntartja a jogot a szolgáltatások körének módosítására.

Az előrendelés leadásának folyamata

A megrendeléseket az étkezés napját megelőző nap éjfélig lehet leadni, módosítani vagy lemondani.

A termékeknél megjelenített képek csak illusztrációk a valóságtól eltérhetnek. Áraink bruttó árak, a 27%-os áfát tartalmazzák.

A termékekre kattintva megtekintheti valamennyi allergént, amelyet a termék bizonyosan vagy esetlegesen tartalmazhat. A szülő/felhasználó felelőssége az allergének figyelembevételével történő termékrendelés. A Szolgáltatónak nem áll módjában felelősséget vállalni a felhasználó által megrendelt termék fogyasztásából esetlegesen eredő allergiás reakciókért. Kérjük, hogy különös körültekintéssel olvassa el az egyes ételek allergénekre vonatkozó információkat!

Az előrendelés 4 lépéses folyamat:

Az „1”-es pontnál válassza ki a menüket,

a „2”-es pontnál ellenőrizze a kosarát

a „3”-as pontban válasszon bankkártyás vagy előlegből történő fizetés között! Amennyiben rendelkezik a szükséges előleg kerettel, a „Fizetés” gombra kattintva véglegesítheti rendelését. Az egy regisztráció alatti összes étkező ebédrendelése a fő felhasználó előlegkeretét terheli. Amennyiben nem rendelkezik feltöltött előleg kerettel, illetve a feltöltött előleg e-pénztárcaként a

DSB kártyával történő fizetéshez kívánja felhasználni, banki fizetést tud választani és a rendszer az UniCredit Bank internetes fizetési felületére navigálja.

A rendelése sikerességéről a „4”-es pontnál kap visszaigazolást, amelyet e-mailben is elküld a rendszer.

A megrendelés módosítása vagy lemondása

A rendelés módosításához vagy lemondásához használja, a „+” és „-” jeleket! Amennyiben a módosítani kívánt ételnél nem látható a mennyiséget módosító ikon, akkor a módosítás/lemondás lehetőségének határideje lejárt. A módosítások elvégzése után a megszokott 4 lépéses rendelési folyamatot követve a szoftver a módosításokat tárolja, az egyenleget megváltoztatja - a lemondott, módosított ételek árát jóváírjuk előlegszámláján. Sikeresen végrehajtotta a változtatásokat, amennyiben ezekről visszaigazolást kap e-mailben.

Amennyiben a rendszer egy napra már nem engedi a lemondást, a megrendelt ebédet 11.30-tól 15.30-ig kikérhetik a menzán hazavitelre.

E-pénztárca feltöltése és kezelése

A bejelentkezést követően az oldal jobb oldalán mindig látható a fő felhasználó aktuálisan elérhető egyenlege, amely összeg a kiválasztott felhasználótól függetlenül a fő felhasználó egyenlegét mutatja. Minden étkezésre jogosult előlegkeretének megtekintéséhez és a gyors egyenlegfeltöltés funkció eléréséhez klikkeljen a „Részletekért kattintson!” mezőre.

Ez a funkció a „Pénzügyi adatok” menüpont „e-pénztárca feltöltése” almenüjéből is elérhető. Adja meg a feltölteni kívánt összeget és nyomja meg a „e-pénztárca feltöltése” gombot! A rendszer automatikusan továbbítja az UniCredit Bank internetes fizetési oldalára. Sikeres terhelés esetén e-mailben kap bizonylatot az előleg befizetéséről.

A feltöltött előleg összege mindenkor az elsőként regisztrált felhasználónál jelenik meg (ezen felhasználó „x” -szel illetve jellel jelölt). Ezt követően az előleg kényelmesen – további banki tranzakció nélkül – szétosztható a felhasználók között. E funkció eléréséhez klikkeljen a „e-pénztárcák közötti áttöltés” mezőre!

A feltöltött előleg nyilvántartására egy elektronikus számla szolgál, itt rögzítünk minden terhelést és jóváírást, amely a számlán történik. A DSB kártya össze van kötve az elektronikus előleg nyilvántartással. A DSB kártya e-pénztárcaként is működik, és a feltöltött előleg keret erejéig a Bistrobán és az iskolai büfében elfogadott fizetőeszköz.

Az elektronikus előleg nyilvántartásban a „Pénzügyi adatok” – „Forgalmi lista” menüpont alatt naprakészen nyomon követheti az összeg és termék szerinti e-pénztárca forgalmát. Diákok esetében a szülő hatáskörébe tartozik, hogy milyen előleget tölt fel az e-pénztárcába, amiről a gyermek a DSB kártya használatával rendelkező tud.

A forgalmi listával kapcsolatosan fontos tudnivaló, hogy a Bistrobán és büfében használt érintőképernyős pénztárgépeken gyűjtőgombok határoznak meg termékkategóriákat. Egy termékkategória név azonos áron értékesített hasonló termékeket fed le.

Bankkártyával történő fizetés menete és feltételei

Felhasználókat a Quadro Byte előrendelési webes felület tovább irányítja az UniCredit Bank Zrt. VPOS fizetési felületre. A bank fizetési szerverén a kártyabirtokos nevét, a kártya számát, lejárat dátumát, valamint a hátoldalán található ellenőrzőkódot (CVC/CVV) adják meg.

Itt tájékozódhat az UniCredit Bank Zrt. VPOS szolgáltatásáról, és a fizetéshez elfogadott kártyákról: [UniCredit_HUN.pdf \(qb.hu\)](#)

Számla kiállítása a megrendelt termékekről

Megrendelés véglegesítése után a bankkártyás fizetési mód választásával a felhasználók kényelmesen és biztonságosan egyenlíthetik ki az étkezések ellenértékét a weboldalon. A rendelés feladásakor a felhasználó az UniCredit bank fizetőoldalára kerül átirányításra, ahol a jelenleg elérhető legbiztonságosabb, titkosítással lebonyolított tranzakción keresztül fizethet bankkártyájával.

A rendszer automatikusan számlát állít ki, és értesíti a felhasználót a térítési díj sikeres kiegyenlítéséről. A számlát megtekintheti és letöltheti a felületen, illetve a rendelést vagy e-pénztárca feltöltését követően regisztrációkor megadott e-mail címére megküldjük.

Az elektronikusan kiállított számlák a vonatkozó jogszabályokban előírt módon és ideig kerülnek tárolásra.

A DSB kártya használata

Előrendelt ebéd kiadása (1.-12. oszt.)

Az előrendelt ebéd kiadása iskolai napokon 11.30 órától 15.30 óráig történik. Ehhez a DSB kártyafelhasználó hozzáérinti DSB kártyáját az ebéd kiadó pultnál kihelyezett kártyaolvasóhoz. A kártyaolvasó csipogással jelzi, hogy a kártya olvasása/beazonosítása zajlik, a csipogó hang kizárólag az azonosítási kísérletet jelzi. Sikeres azonosítás esetén, a tálaló pult belső oldalán felhelyezett képernyőn megjelenik a kártyafelhasználó neve, valamint a neki előrendelt tételes menüsor. Az előrendelt ebéd kiadása után, és amennyiben a kártyafelhasználó nem helyezett egyéb, még nem kifizetett tételt a tálcájára, kifordul a sorból, és leül.

Előrendelt ebéd kiadása kizárólag a DSB kártya által történő személyi és rendelési beazonosítással történik.

Nem előrendelt termékek vásárlása előlegből

Amennyiben a Bistrobán vagy az iskolai büfében nem előre megrendelt termékeket vásárolna a diák/munkatárs, ezt készpénzes fizetéssel vagy a DSB kártyán feltöltött előleggel teheti meg.

Amennyiben a diák/munkatárs DSB kártyával szeretne fizetni, a pénztáros megkéri, hogy érintse DSB kártyáját a pénztárgéppel csatlakozott kártyaolvasó készülékhez. A kártyaolvasó kiolvassa a kártya egyedi kártyaszámát és ezt az információt továbbadja a pénztárgépnek. A pénztárgépen megtörténik a kártyaszámhoz hozzárendelt fizető azonosítása. A kártyaolvasó minden kártyaérintésnél egyszer csipog. A csipogás nem egy fizetési folyamat, hanem a DSB kártya azonosításához szükséges adatok beolvasását jelzi. Sikeres azonosítás esetén, a pénztáros rögzíti a fizetendő termékeket, és a fizetés az e-pénztárca terhére történik. A DSB kártyabirtokos vásárlásáról pénztári nyugtát kap.

A DSB kártya elvesztését vagy megrongálódását a felhasználó kötelező haladéktalanul jelezni az iskolai titkárságnak: sekretariat@deutscheschule.hu

A Szolgáltatás igénybevételével összefüggő korlátozások, a felhasználó felelőssége

A felhasználó az oldalt csak saját felelősségére használhatja. Valamennyi felhasználó köteles tartózkodni minden olyan tevékenységtől, amely az oldal rendeltetésszerű használatát akadályozza, a felület vagy az iskolai étkeztetés szolgáltatójának érdekeit sérti.

Amennyiben hibát észlel az oldalon, kérjük, hogy azt a „Kapcsolat” menüpontra keresztül, az ott található űrlap kitöltésével haladéktalanul jelezze ezzel is segítve minket a gyors megoldásban!

Rendszer- és technikai értesítések

Rendeléseiről, módosításairól és lemondásairól e-mailben értesítjük.

Személyes adatai módosítását (jelszó, e-mail cím, számlázási cím, adószám céges rendelőknek) a „Személyes adatok” menüpont „Adatlap” almenüjében végezheti el, amelyről szintén automatikus értesítést kap.

Itt állíthatja be egy jelölőnégyzet kipipálásával, hogy kíván-e figyelmeztetést kérni a menü megrendelésére. Ez esetben a rendszer automatikusan a hét végén e-mailben fogja emlékeztetni a jövő hétre szóló menü határidőn belüli rendelésére.

Eljárás a felhasználó jogsértő magatartása esetén

Amennyiben a jelen felhasználási feltételekben foglaltakat megsérti, a szolgáltató jogosult a felhasználó regisztrációjának felfüggesztésére vagy törlésére. Amennyiben a jogsértés miatt eljárás indul, a szolgáltató a regisztráció során tudomására jutott, felhasználóra vonatkozó adatokat az eljáró szerveknek az adott eljárásra vonatkozó jogszabályoknak megfelelően átadhatja.

A Szolgáltató felelőssége, szavatosság kizárása

A Szolgáltató vállalja, hogy saját hatáskörében minden tőle elvárható intézkedést megtesz a szolgáltatás zavartalansága és folyamatossága érdekében. A szolgáltató minden szükséges intézkedést megtesz a felhasználók adatainak biztonsága érdekében.

A reklamáció benyújtásának módja és feltételei

Amennyiben a felhasználónak a weboldal működésével kapcsolatban bármilyen panasz felmerül, azt jelezheti e-mailen (info@dsbistro.hu) vagy a +36-1-391-9114, +36-30-441-0117 vagy +36-30-675-1746 telefonszámon.

A beérkező panaszokról írásos dokumentáció készül, amely tartalmazza az alábbi adatokat:

- A panaszos nevét,
- a bejelentés időpontját,
- a panasz szó szerinti szövegét
- a tanuló nevét és osztályát.

A panaszkezelés időtartama maximum 8 munkanap. A panasszal kapcsolatos döntésről a panaszos minden esetben írásos választ kap e-mail formájában. Abban az esetben, ha a panaszos felé, a döntés értelmében a szolgáltató további kötelezettséggel bír, azt köteles 8 munkanapon belül teljesíteni.

Jogérvényesítés

A felhasználók panaszaikkal, kifogásokkal közvetlenül fordulhatnak a szolgáltatóhoz a fent megadott elérhetőségek valamelyikén.

Fogyasztóvédelmi hatósági ügyekben első fokon a kormányhivatalok szervezetében működő Fogyasztóvédelmi Főfelügyelőség jár el. A felület használatával összefüggő vagy fogyasztói panasz, jogszabálysértés esetén a DSBistro Kft. székhelye szerint az illetékes hatóság neve és elérhetősége:

Név: Budapest Főváros Kormányhivatala, Fogyasztóvédelmi Főosztály

Cím: 1051 Budapest, Sas u. 19.

Telefon: (1) 4502598;

E-mail cím: fogyved_kmf_budapest@bfkh.gov.hu

Fordulhat a lakóhelye szerint illetékes kormányhivatalhoz is, ezek listája ezen az oldalon található linken keresztül érhető el: https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/fogyasztovedelmi_hatosag .

Választása szerint az egyéni ügye megoldása érdekében békéltető testülethez is fordulhat, a DSBistro Nonprofit Kft. székhelye szerint az illetékes békéltető testület neve és elérhetősége:

Név: Budapesti Békéltető Testület

Cím: 1016 Budapest, Krisztina krt. 99. Telefonszáma: (1) 488-2131

Fax szám: (1) 488-2186

Honlap cím: www.bekeltet.hu

E-mail cím: bekelteto.testulet@bkik.hu

Ha a lakóhelye szerint illetékes békéltető testülethez fordulna, ezek listáját az elérhetőségeikkel ezen az oldalon keresztül éri el: https://fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekelteto_testuletek

A panaszok elektronikus úton is benyújthatók a fogyasztóvédelmi hatóság részére ügyfélkapun keresztül a megfelelő űrlap kitöltésével.

Záró rendelkezések

A felhasználó az első regisztráció alkalmával a jelölőnégyzet kipipálásával kifejezi a szolgáltatás igénybevételének fentiekben összefoglalt feltételeinek elfogadását, amely jognyilatkozatnak minősül, és azt a weboldal elektronikusan iktatja oly módon, hogy az később is visszakereshető, hozzáférhető legyen.

A weboldal használatakor – a hatályos jogszabályok által megengedett módon – a felhasználó webes tevékenységeit a rendszer naplózza. A naplókat a szolgáltató csak statisztikai célokra használja fel, és csak a szolgáltató férhet hozzá.